

технологии позволяют проводить тестирование на предметной базе, визуализировать необходимые объекты и процессы, контролировать не только теоретические знания, но и навыки, в том числе междисциплинарные.

Таким образом, использование современных информационных технологий значительно индивидуализирует учебный процесс, увеличивает скорость и качество усвоения учебного материала, усиливает практическую ценность и в целом повышают качество образования.

**Литература:**

1. Захарова И.Г. Информационные технологии в образовании / И.Г. Захарова – М.: Академия, 2003. – 192 с.
2. Солонская С.В. Методические указания к интегрированным занятиям по математике и информатике для студентов-иностранцев подготовительных факультетов / С.В. Солонская, К.В. Подшивалова. – Х: ХНАДУ – 201. – 27с.
3. Подшивалова К.В. Методика и практика интегрированного обучения математике и информатике с использованием Microsoft Excel для студентов-иностранцев подготовительного факультета / К.В. Подшивалова, С.В. Солонская // Новый колледиум. – 2015. – №1. – С. 48-52.

**Особенности преподавания информатики для студентов иностранцев**

*Фисун С.С.*

*Харьковский национальный автомобильно-дорожный университет*

*г. Харьков, Украина*

*e-mail: [stasfisun@inbox.ru](mailto:stasfisun@inbox.ru)*

Современное общество невозможно представить без внедрения технологий информатизации во все сферы жизни. Важность преподавания естественно-научных дисциплин на всех направлениях подготовки иностранных студентов не вызывает сомнений.

В условиях информатизации образования существенную роль в подготовке студентов в системе высшего образования играют дисциплины естественно-научного цикла. Образовательным организациям приходится сталкиваться с проблемой готовности студентов первого курса к продолжению обучения на качественно новой ступени образования. Это приобретает особое значение, когда речь идет об обучении иностранных студентов, так как они обладают разным уровнем владения русским языком, а также различной до вузовской подготовкой по каждой предметной области.

Целями преподавания информатики на подготовительном факультете являются овладение студентами навыками работы с персональным компьютером и программными средствами, и овладение лексикой на достаточном уровне для усвоения информации при дальнейшем обучении.

Основная задача дисциплины дать углубленное представление о предмете, объекте информатики, видах и свойствах информации.

Обучение иностранных студентов отличается специфическими особенностями, которые включают: отсутствие знания языка обучения, различия в социокультурных средах, разноуровневую или недостаточную подготовку по общетеоретическим дисциплинам, различиями в этнопсихологических характеристиках студентов. Все это требует особенного внимания к начальному этапу обучения и воспитания студентов-иностранных в условиях иноязычной социокультурной среды.

Преподавание информатики как учебной дисциплины для студентов-иностранных имеет ряд особенностей, поскольку эффективность их процесса обучения напрямую связана с их успешной адаптацией к новым условиям.

Большинство исследователей адаптации выделяют следующие группы адаптационных проблем:

- социокультурная адаптация;
- социально-психологическая адаптация;
- педагогическая адаптация.

Трудности обучения иностранных студентов связаны в основном со слабой языковой базой и ограниченным словарным запасом по соответствующей тематике.

Основой, на которой базируется успешность получения иностранными студентами полноценного образования, является уровень владения языком. Информатика имеет свою специфическую терминологию, на изучение которой необходимо обратить основное внимание. Преподаватель-предметник при подготовке лекций и дополнительных методических материалов должен

обратить особое внимание на составление словаря наиболее значимых слов, терминов, словосочетаний и других смысловых понятий данной дисциплины.

Для иностранных студентов очень важным элементом остаются занятия с углубленным изучением «компьютерной» терминологии. Студентам-иностранным подготовительного факультета очень трудно воспринимать лекции в том виде, как это преподносится для студентов основных курсов. Студент-иностранец в силу слабого знания языка не может просто конспектировать лекцию, ему необходима строго дозированная для осмыслиения, разнообразная подача материала.

Постепенно студенты-иностранные овладевают навыками конспектирования устной речи, что стимулирует развитие у них не только письменной, но и устной речи. Иностранным студентам обязательно нужна практика устной речи, они должны, используя специфическую терминологию, уметь выражать свои мысли как письменно, так и устно. При контроле знаний по информатике необходимо помимо практических заданий проводить письменные и устные опросы.

Практическая значимость тестовых материалов основывается на том, что представленный в них материал дает возможность активизировать изученные языковые единицы и совершенствовать на их основе практические навыки и умения в основных видах речевой деятельности.

Преподавание всех дисциплин, включая информатику, для студентов-иностранных имеет образовательную особенность. Преподаватель, работающий с иностранными студентами, должен не только владеть специальным предметом, но и уделять на каждом занятии внимание языковым упражнениям с лексикой своего предмета: давать тематические задания, развивающие диалогическую речь; объяснять и проговаривать со студентами новые слова и специальные термины; учить выделять значимые слова, составлять план ответа, конспектировать лекции. В своей работе с иностранцами преподаватель должен учитывать этнопсихологические особенности студентов, нередко в одной

группе обучаются студенты с разными этнокультурными особенностями и ментальными установками, с разным уровнем владения русским языком и с разными способностями его усвоения.

Внедрение новых информационных технологий в процесс подготовки иностранных студентов по дисциплине «Информатика» дает возможность качественно изменить методы и подходы к обучению, делает процесс более доступным и управляемым.

Привлечение компьютерных технологий и максимальное использование их возможностей – это основное направление повышения эффективности преподавания и мотивации изучения информатики иностранными студентами.

**Схематизация учебного материала  
в обучении иностранных студентов биологии**  
*Шмонина Т.А.*

*Харьковский национальный автомобильно-дорожный университет  
г. Харьков, Украина  
e-mail: vad-radul@yandex.ua*

Одно из самых необходимых умений иностранного студента – это способность в кратчайший срок запомнить огромное количество новых слов, терминов, понятий, а это значит, необходимо уметь перерабатывать большой объём информации. Для мозга эта работа требует временных затрат и определенного количества повторений выученного. С целью интенсификации учебного процесса, экономии времени и повышения надежности выученного материала достаточно эффективным является использование фреймовых опор, схем и таблиц.

Фреймовая опора (от англ. Framework – каркас) – стандартная ситуация или структура для представления стереотипных ситуаций. Фреймовая опора может быть выражена в словесной форме, в виде схемы с применением знаков и символов; может быть смешанного типа, т.е. содержать информацию в виде и знаков, и символов, и слов. В биологии фреймы используются нечасто, но, тем не менее, схематизация учебного материала, использование даже нескольких